EESTI STANDARD EVS-EN 12066:2000

Paigaldised ja seadmed veeldatud maagaasi jaoks. Isolatsioonikihtide katsetamine veeldatud maagaasi paisumise piirkondades

Installations and equipment for liquified natural gas - Testing of insulating linings for liquified natural gas impounding areas

EESTI STANDARDIKESKUS

EESTI STANDARDI EESSÕNA **NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN 12066:2000 sisaldab Euroopa standardi EN 12066:1997 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 11.01.2000 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 12066:2000 consists of the English text of the European standard EN 12066:1997. This document is endorsed on 11.01.2000 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala: Käesolev Euroopa standard määrab kindlaks testid, mida tehakse veeldatud maagaasi paisumise piirkondades kasutatava isolatsioonikihtide sobivuse hindamiseks.	**Scope:**

ICS 75.200

Võtmesõnad: arvutamine, aurustumine, gaasipaigaldis, isolatsioon, kaitsvad pinnakatted, kasutusnõuded, mõõtmised, tegurid, testimine, testimisseadmed, tõrred, vee aurustumine vannis, veeldatud maagaas

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12066

September 1997

ICS 75.200

Descriptors: LNG, installations, insulating linings.

English version

Installations and equipment for liquefied natural gas

Testing of insulating linings for liquefied natural gas impounding areas

Installations et équipements relatifs au gaz naturel liquéfié – Essais des revêtements isolants des cuvettes de rétention de gaz naturel liquéfié

Anlagen und Ausrüstung für Flüssigerdgas – Prüfung von Wärmedämmbeschichtungen für Flüssigerdgas-Auffangbecken

This European Standard was approved by CEN on 1997-08-22.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Ref. No. EN 12066 : 1997 E

Contents

Foreword

This European Standard has been prepared by the Technical Committee CEN/TC 282 "Installation and equipment for LNG" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 1998.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies the tests to be carried out in order to assess the suitability of insulating linings used in LNG impounding areas.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 1160	Installations and equipment for liquefied natural gas - General characteristics of liquefied natural gas
prEN 12379	Testing concrete - Making and curing specimens for strength tests

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definitions apply :

3.1 liquefied natural gas (LNG) : See EN 1160.

3.2 insulating lining : Material or layers of materials designed to minimize evaporation of an LNG pool.

3.3 water absorption ratio : Ratio between the volume of water absorbed and the calculated volume of the insulating lining specimen subjected to testing.

4 Description of the means of and the equipment required for testing

4.1 Characteristics of test pieces

The dimensions of the test pieces shall be defined in accordance with the dimensions of the test rig defined in 4.2.1.

The thickness of the test piece shall be the same as that of the insulating lining of the LNG impounding area.

The manufacturing and installation technology of the test piece shall be the same as that of the impounding area insulating lining.